

ЛЕНИН

Сюрес

12 августэ
1931 аре
№ 43 (237)
Вить нуналскын
огпол потэ

Быдес думнеис пролетар'ес огаз кариске:

Газетлэн дуныз:	Толзэн вераса:			
	1-лы	3-лы	6-лы	12-лы
	Ужасен, кресьян'ёслы.	15	45	0-90
Служашойёслы	25	75	1-50	3-00
Учреждениёслы	30	90	1-80	3-60
Нимаз номерез 3 коньы сыла				
Явон'ёслэн дунзы:				
Явон'ёслэсь чурезлы (строка) 30 коньы				

КОММУНИС ПАРТИЛЭН ОБЛАСЬ КОМИТЕТЭЗЛЭН НО ГЛАЗ ЕРОС КОМИТЕТЛЭН КРЕСЬЯН ГАЗЕТСЫ

„Колхозной правда-лэсь“ отемзэ санэ бастийськом

Ю октон-калтон пумын, хлебозаготовказае ортчытон пумын „Колхозная правда“ газет «Ленин Сюрес» газетэз обласной возжылляськомэ өтйз
Со отемзэ «Ленин Сюрес» газет санэ бастэ, вань кынарзэ поттыса ужмы кылзэ сётэ. „Ленин Сюрес“

Колхоз юнматон ужевань кужыммес герзаса колхозник'ёслэсь но ударник'ёслэсь вазиськемзэс ужамы пычатом

Ударник'ёслэн но бригадир'ёслэн нырисетйезлэн Глазовской Меж'еросной слёт-сылэн Удмурт автономно обласьыс вичакызлы колхозник'ёслы но бригадир'ёслы вазиськемез.

Эш'ёс!

Ми, Удмурт обласьыс Глаз, Валенино, Карсвай Кев, Яр, Юамена, Святогорья ерос'ёсыс бригадир'ёс но ударник'ёс, нырисьме меж'еросной слётэ люкаськыса, ачиме ерос'ёсамы сельской ховайствозе социализмо сюрес выла выжтон пумын вюр'яськовамы нормылонмылэсь (победаёсмылэсь) итогзэс лыд'ямы. Та вормон'ёсмет тани кыче факт'ёс юнматэ: XVI парти с'евдлэсь пунктэм'ёсэ, ОК-лэсь январьской пленумлэсь пунктэмзэ—**бере кылем**, потребляющей обласьмес ёеч выжы пудо вордйсь, дуно культураёсты ужась поттысь карон—ачимелэн ужен быдэсме Тулыс ю кивён дыр'я ми кылем ар'ёслы пумит етйа кивёнмес 300 процентлык паськытатим, 66 сюре гектар ко тыре етйа кивимы. Слётэ сивым ерос люкаськемыс одйгез—Глаз ерос основной коллективизациез быдэстйв. Кылем'ёсыс со эсепе вуо ини. Ог'я коллективизациез ортчытэмен со выла пыкиськыса кулакез классэс сямен жадэ но быдэстэс туж лэс орчте.

Сивым еросын вичакав кизем муз'ем кык кувимос люкетэзлэсь но трос—колхозник'ёслэн кивемез луэ.

Куинь еросын—Глазовын, Валезина, Ярын туэ тулысысен МТС ужа-вы кутебемын. Кивёнэз паськытатон пумын МТСрешающей кужымлуивы, сельской ховайствозы туж зол механи-вированной кужым сётйсь луивы.

Коммунист партилэн кивалтэменыз, бур но „палляя“ оппортунист'ёсын, кулак'ёсын но соёлэн контрреволюцион-ной «кенешенызы» туж лек вюр'ясь-кемен гинэ та азинскем'ёсты но вормон'ёсты ми шедьтйми Вань та бадёмысь вормон'ёсмылэн авинскем'ёсмылэн факт'ёсыс СССР-лэн социалистической экономикалы фунда-мент лэсьтонов 1931-тй ар куспн ик лэсьтыса быдэстэммес возматэ.

Кытэтизэ большевикэ тулыс ю кивёнэз ортчытыку, юв октон-калтыку МТС ёс туж авинлыко ужаны быгатэм-зэс возматйвы. Тракторист но колхоз-ник ударник'ёс технической но мукет трудоемкой культураёсты сётэм планэз быдэстэв понна, сое вылй но орчтыса быдэстэв понна героически нюр'ясь-кемзэс возматйвы, музонэвлы но при-мер сётйвы.

Колхоз бусыёслэн сюэн-сюрсэн удар-ник'ёсыс возматйвы: „труд есть де-ло чести, дело славы, дело доблести и геройства“ (Сталин).

Ми ачиме ужамыс выжыс таре то-дйми ини: коллективен ужаса индиви-дуально ужамлы пумит кык-куинь по-лэс вылй орчтеммы луэ. Социалисти-ческой ужлэн кыл амал'ёсыс—соцпо-патскон, колхозной буксир, ударниче-ство сельхов ужын туж паськыт вёлмы-са сельской ховайствозе социализмо сюрес выла выжтон пумын туж бад-ёым кужым луивы.

Ачимелэн авинскем'ёсыс туж бадё-мысь. Нош тырмытэ интыёсмет, сю-

лэг интыёсмет вератэк кылысалмы ке, ми пйаскысалмы. Та тырмытэ интыёс, сюлэг интыёс ачимелэн трос на. Шуг-сежыт'ёсмы бадёмысь ке но, со шуг-сежыт'ёс будэммы бордыс потэ, сельской ховайствозин социализмлэн вормемез бордыс потэ.

Со тырмытэ сюлэг интыёсмет быд-тыны вылысь ми ачимелэсь внимани-мес но кужыммес мобилизовать кариском. Большевик партилэн кивалт-эмез'я, туж лек самокритика выла пыкиськыса ми со тырмытэ азёёсмет быдтомы.

Машинаёсын, вал'ёсын но мукетэн ужан дыр'я ми обезличкаез пумынв ик быдтом, уравниловкалы пумит ми туж лек нюр'яськом но вормисен потомы. Колхозник'ёсмылэн культурно но политически туж зол будэмвы солы залог луэ.

Колхозник эш'ёс! Туж ёеч но туж жог ю октон-калтонэз быдэстыны ми тйледды отиськомы. Большевик парти-лэн кивалтйсьевлэсь **Сталин** эплэсь азямы пунктэм ужез—„**техникаез кие кутыса** (овладеть техникой) **сыче темп'ёсын ужано, мар эсэпсэ али ми ум но малпаське**“ боевой мылкы дэн быдэстыны ми тйледды отиськомы.

Азланьзэ но вал юнматэм колхозник-сэ медаз тодма шуса, машина понна нокин но ответ сётйсь медаз лу шуга-милям лэземмы уг луы. Со обезличкаез быдтыны ми тйледды отиськомы.

Колхозной производствозэс но учет-лэсь техникаез кие кутыны, сое вала-ны ударник-бригадир'ёслэн, ударник колхозник'ёслэн слётэс тйледды өтэ. Шонер кивыны быгатымтэен сарен, агрономиялэн валэктэмез'я дыраз но кызы ужаны кулэ валамтэенымы сар-ен одйг килограм но тысьмылэсь бы-ремзэ лэземмы уг луы.

Ю октон-калтонэз организованно, жог быдэстэно, одйг тысез но медаз кичык, одйг шепез но медаз кыль.

Ударник-бригадир'ёслэн, ударник колхозник'ёслэн нырисетйез Глаз слёт-сы Удмурт обласьыс вичакызлы кол-хоз'ёслы но колхозник'ёслы вазиське:

Вуонояз куинь ар куспн колхоз бусыёслэсь ю удалтонлыкэс кык по-лэс жутоно.

Вичак колхозник'ёслы ми вазиськыс-комы—колхозной производствозэс техникаез кие кутон пумын, колхоз кадрез дасян пумын, нуналлы быдэ дышетскон пумын, вичак ужез шонер пунктон, лыдэ басытон пумын вань ву-жымез мобилизовать кароно. Соку ми та боевой, тунвэ нуналлы ик кулэ ужез быдэстэмы.

ЦК-лэсь июньской пленумезлэсь но ОК партилэсь ивдлон сётэмзэс ачиме обласьамы важноез колхозник, важноез колхозница валатэк-тодытэк медаз кыль, ю октон-калтон пумын стойко вюр'яськыса мед сылоз.

Колхоз'ёсын вань ужез бригадаёсын орчтытыса, сое групповой но индиви-

Азыпалан
мынйсь
колхоз'ёс-
лэсь бере
ум кыле,
вань зада-
ниёсмет
дыраз бы-
дэстэме.



дуальной сдельщинаен лыдэ басыно. Обезличка нуонэз өвёлтэм быдтоно. Колхоз ваньбурез, ужан тйрыкез, ма-шинаёсты, вал'ёсты но мукет пудо-жи-вотэз эскерыса воёно, тус-тас карон'-ёсын, тйян'ёсын но мукет сыче урод уж'ёсын нюр'яськоно.

Доходзэс но урожайзэс туэ колхоз-ник'ёслэн ужамы гинэ люкылоно. Мурт кужымэн улыны яратйсьёслы, азьтэм'ясысьёслы, лодыр'ёслы дохо-дэз люкылон бордын кивалтыны, сийсья люкылонлы берыктыны эрик өвёл сё-тоно. Сыче кулак мылкыдо уравнилов-калы но, сийсья люкылонлы, одйг кол-ховын но инты медам лу.

Ми 7 еросыс люкаськем бригадир'-ёс, ударник'ёс, ударницаёс но колхоз-ницаёс, бусысь ю-нянэ но етйнэз ок-тон-калтон ужен, собере мултэс ю-ня-нэз но етйнэз государствозы быдэсак сётон ужен, быдэс кенешо Союзлэн вожвы л л я с ь к о н а н ы з герзась-кыськомы. Та уж'ёсмет жог быдэстэнон чоп мукет'ёсэ но вуэтытэк ужаломы. Сивым гыронэз, йёл-вй поттоц товар-ной ферма но парсь вордон ферма кылдытонэз но мукет сыче уж'ёсты дырыз дыр'я но пунктэм план'ёс'я кыл-дытыны сюлмаськомы. Со сяна, чугун сюрес'ёслы, Иж заводлы но мукет ку-лэ азёёсы колхозник'ёсмет сётэмы. Ваньзэ та уж'ёсты ударной мылкыдэн но чопатскон амалэн ужаломы.

«Одйг колхоз но ударной бригад-тэм медам луы» шуса, ми лозунг поттыськомы. Та лозунгы борды Уд-мурт обласьыс колхоз'ёс сюрсэн гер-заськызы шуса, малпаськомы.

Ми, бригадир'ёс, ударник'ёс но удар-ницаёс, вань колхозэ пырымтэ куанер-ёслы но шоро-куспо кресьян'ёслы кол-хозэ пырыны ёеч мылкыдмес верасько-мы. „Колхоз пала-а' колхозлы пумит-а луиськоды“, сое меёак вералэ. Кол-хозэ ке пырыськоды—кулакы пу-мит луиськоды.

„Пятилеткалэн 4-тй араз Удмурт обласьамы быдэсак колхоз район кыл-дытыса, кулакез, классэз сямен быдтон

понна“ лозунген ужен быдэстэв удисэ ми тйледыз отиськомы.

Коллективизациен краснознаменной Удмурт обласьлэн бригадир эш'ёс! Асьмелэн тулыс кивёнмылэн ёеч орч-тем уж'ёсыс, коллективизацилэсь пере-ходящей горд знамязэ обласьмылы юн-матймы. Бусысь кивем'ёсэ октон-кал-тон ужын, сивым кивёнэз орчтытонн но хлебозаготовказае быдэстэнын со горд знамя улын ик зол ужаны ми тйледыз отиськомы.

Бригадир эш'ёс! Колхоз'ёслэсь уж'-ёсэс шонер пунктон бордын сюлмысь кивалтыса ужалэ. Производствозен дан-лыкэ потыны соёслы сюрес возматэ. Большевик мылкыдэн бусы уж'ёсты кылдытыса, аранэз, етйа уж'ёсты, кут-саськонэз, хлебозаготовказае, сивыл гыронэз, кивёнэз но мукет'ёсэ, план-лэн срокевлэсь азло быдэс'ялэ.

Социализмо уж'ёсмылэсь тупмон'ёс-са—кулацкой уравниловка пала мон-тйськысьёсэ, лодыр'ёсты, рвач'ёсты, подкулачник'ёсты чик жалатэе шарая поттоме.

Пудо вордон уж'ёсмет социализмо тус'ем карон план'ёсты быдэстэв бор-ды колхозник'ёсты герзала. Совнарком-лэн но ЦК ВКП(б)-лэн та сарысэ ва-зиськем'ёсынызы коть кудзэ колхозни-кез тодматскытэ, коть кудзэ валэктэ. Ю но етйа кивён котырын сямен ик пудо вордямес выла жутоц бордын но ужалэ.

Бригадир'ёс! Колхоз'ёсын удалтон лыдэз будэтон удисын, собере уж бор-ды выль техникаез кутыса ужез соци-ализмо тус'ем орчтытыны, тй кивал-тйсь луса, нырись радья ужалэ.

Дано мед луозы бусы уж'эс но хле-бозаготовказае быдэстэно уж'ёсы!

Дано мед луоз Коммунист парти-мы но солэн кивалтйсьэ Сталин эш-мы!

Пятилеткалэн 4 араз Удмурт обла-сьамы сплошной коллективизаци кыл-дытонмес но со куспн ик кулакез классэз сямен быдтонмес—азьлань!

Август толзълэн 5-6 нунал'ёсаз Глаз кустысь (сизыым ерос) колхоз'ёсысь ударной бригадә-ёслэн меж'еросной слётсы ортчиз Колхоз производствонь виль сямен ужано. виль сямен кивалтоно

(ОБЗУ-ысь Русских эшлэн докладдысьтыз)

Туэ кыктәй большевико тулыс ортчытон ужын колхоз'ёсыно МТС-ёсы вормисен потйаы Тани Чош ик ачимес будйськомы, кадр'ёсы арлы быдә йыло.

Удмурт обласымы 1-тй август азелы ас кужыменыз ужаса уйлс начар но шоролык уйлс крестьян'ёс 50,7 проц. колхозә пыремын ини.

Та колхозник'ёс тулыс ю-кизён дыр'я ачизләсь активносезсә но зол герзасыкыса ужамзәс возыматыны быгатызы.

Етйн кизён пумысь Обком ВКП(б) но Обисполком та уйпал ерос'ёс вилә туж зәк ответственностьсә верам, со сяна но пудо-живот вордон, солы сиондасьтон туж бадзымәс үж'ёс луо.

1-тй август азелы Глаз еросысь начар но шоролык уйлс'ёс 81,9 проц. колхозә пыремын ини. Таче бадзымәс быдәстәм үж'ёс нышна но асләмды зәкәсь темп'ёс басытәса ужмәс вильдыны косо.

Сдельщина, учётәс зол пуктон но обезличкаен нюр'яськон, ваньмыз ик соц. Чошатскон но ударничество пыр нырысь быдәстоно луо.

Али колхоз пушкын ужез туж вилә жутоно. Валлә удисын ик сдельщина но учёт пуктәмын луыны кулә, колхоз'ёсы тәе указы чурт-чурт бә на малпәськә пычатыны.

Классовой тушмонлы отпор сәтон программасы ваньмызы валамон. Со нуналлы но часы быдә гинә өвөл, минутлы быдә асләсьтым зәк план'ёсмәс

Колхоз уез пуктон бордын но сдельщинаез кылдытон бордын колхоз бригадирлэн кивалтзтз

(Обколхозсоюзсы Захаров эшлэн докладдысьтыз)

Колхозын бригадир азвортисә луә, бригадир котма ужын но со ответственной луыса ужлән качествәс понна нюр'яськисә луә. Озы луәм бере колхоз бригадирлән вылаз туж бадзымәс үж'ёс луымын. Котма но ужез понер пуктыны понна мар кулә ужаны бригадирлы ас колхозаз? Бригадир со колхоз ужын мастер мурт луә. Правлениләсь нарядзә басытәса уж понна гинә ответственной уг луы, солән качествәс понна отвечать карыса луә. Колхозын бригадир нимаз-нимаз ужас'ёсләсь ужзәс сдельщина пыр орчтытә. Номре уж но колхозын сдельщина пыр

куашкатыны турткәс, соин ик солы отпор зол кулә сәтыны

Ю-нянь октон-калтон уже виль жоглык'ёсын ужаны кутскымтәен сәтәм срук'ёсмәс но нормамәс ужән ум быдәстискә.

Турын октон-калтон кампани туж ләб орчтытәмын, ваньмаз ик ерос'ёсын сәтәм план'ёс тырмытмәтә.

Вань ужез сдельщина вилә поттәм бере гинә колхоз'ёс зол нуыны быгато. Сдельщина ваньзә быгатә. Сдельщина пыр гинә классовой тушмонлы лодырлы отпор сәтыны луоз. Колхоз'ёсын индивидуальной сдельщина кулә луыны, кажной колхозниклән нимаз ужамәс ляд'ямын мед луоз.

Обезличка колхоз'ёсын быдтмәтә. Туж унояз колхоз'ёсын ужән машинаәс токма сыло, соәс быдәсәк нагрузит карыны быгатымтә. Колхозсоюз'ёс, сельсовет'ёс но колхоз правлениос ки ужын одйг но ответственность чувствовать уг каро.

Агроном'ёс вилә но та дыре туж зол ответственной уж усә. Агроном колхоз ужән кивалтисә гинә уг луы, со быдәсәк вань асләсьтым тодәм валамзә колхозник'ёс пушкы вәлдисә мед луоз. Агроном'ёсы али аслам уг окмо на 5 га муз'емлы одйг агроном со туж ичй макә. Колхозник'ёсы муз'ем ужанләсь техниказә изучать карыса асләзы агроном луыны кулә. Одйг колхозник, одйг бригадир ударник но техниказә валаз ужлы паләнын медаз кылы

орчтытыны быгатонтәм өвөл. Кин зәч но умой ужа со трос басытә, нош кин уг ужа, со уг басытә. Тини та лозунгез одйг колхозник но колхозничалы но тодытәк кылыны уг яра. Бригадир вань колхозын ваньбузрез но өскерыса улә.

Аслам колхоз'ёсамы сисемем мылкыдән ужас'ёс, куд-огез юнмысь вредит карыны турткисәсә туж уно на, трос дыр'я машинаәсы, но сисә-заводзә но мукет ваньбузрез юнмә быдтыны туртско. Бригадир вань та уж'ёсты өскерыса, ужлы локетисәслы отпор сәтисә луә.

Русских эшлэн докладз'я тәкшерон'ёс Лалин эш вераскә (Яр ерос)

Быдәстәм үж'ёсын чом ик ләб инты'ёсы но вал Колхоз'ёсымы лядын сыло ке но качество ласянь юнматыны быгатымтә но ваньмыз. Колхоз'ёсын сдельщина, учёт но дисциплина ләб пуктәмы.

Колхоз'ёсысьтым классовой тушмонзә ваньмысьтәс пазыгыны быгатымтә тросаз колхоз'ёсын чуждой калык ваньна, соәс одно ик котма перопрятисәслы локетычы туртско.

Тани Кострома сельсоветысь колхоз ог кык ар'ёс кылдытәмын ини. Чуждой калык татысь али но уллямтә на Колхоз азинскыны уг чупыркә. Котма меропрятисә туж ләб орчтә.

Колхозник'ёс сдельщина пумысь тазы шуо: „ми не сдельщинаез ужән секыт шуыса, часән гинә ляд'яськом.“

Яр еросысь сельсовет'ёс колхоз ужлы азин бә на берытскә. Чабыровской сельсоветысь колхоз'ёс сдельщинаез но учётзә уже уг пычато. Сельсовет ласянь номре юрттәт өвөл. Сельсовет

член'ёс ачизәс сдельщиналы пумит мыно.

Юнматәм устав'ёс формально орчтә. Пудо колхоз'ёсын устав'я уг огазәсыкы. Таче ләб инты'ёс ваньмыз ик кулаклы юрттыса ужам'ёс луо.

Ефремова эш вераскә (Кез — колхозница)

Сыга колхоз 1930 арын кылдытәмын. Тәе кылдытон дыр'я классовой тушмон калык одно ик тарганы турткылызы колхозә пырем калыкзә. „Азятәм'ёс колхозә пыро“ шуылды.

Колхоз сичә агитациялы отпор сәтыны быгатыз. Колхозмы нуналысь — нуналә будйзә но юнмаз. Али колхозмыләсь умойзә адзгәса ваньмыз колхозамы пырызны ини.

Тулыс ю-кизён ужын милия колхоз вормисен потйз, сәтәм план'ёсмәс: етйн но мукет культураез ваньмыз ик план'я вылиты быдәстисәмын.

Озы ик ю-нянь октон-калтон уже но ударно орчтытисәком.

КУ ЕТЙНЭЗ ИЧКОНО

Кыктәтивә большевико тулыс ю кизёнзә орчтытисәмы кыбыкә ик етйн кизёнзә паскытатонә шуса ачимәс азиямы уж пуктылымы ке, октон-калтон ужез орчтытисәмы ачимәлы одно ик урожайностьсә жутоно пумысь скулмәськоно дуиськомы. Ачимә Глаз еросмәс ке басытоно — со етйн ужпумегәс кутскәмын. Со пумысь ик ачимәлы азе таче ужпум пуксә: етйнзә удалытон гинә өвөл, соләсь мерчанзә тазамытон кулә луә.

Та пумысь мар дыре ичкыны кутскәмед туж трос тодә.

Коть куләсь зәч тани мар дыре етйнзә ичкыны умой луә: етйн югыт-чуж возыматә ке, выжы ласянь модос вылаз одйг куйнымос локетаз куар'ёсыз усылымын луо ке, йырыз но югыт-чуж возыматә ке, кидысәс но чуж луә ке, сичә дыре октәм-калтәм етйнлән мертчанзә туж зәч луә, со 15—20

процентлык уногәс но шедә. Кудйзә ке кидыс'ёсыз выжы вылаз сылон дыр'я-зы бә ке вуә, соәс культон но усто вуо. Со вилә ик культон вуәм кидыс тазагәм но луә на. Пөртәм будос висән'ёс со борды паланы уг вуо.

Бергәс етйнзә ичкид ке, курень-чужаләс дыр'яз сое октыны кутскид ке, мертчанзә сокем зәч уг луы, чурит луә. Нош кидысәс но пөртәм висән'ёсын заразитисә карыскыны вуә. Вазгәс октәм-калтәм етйнлән кидысәс зәчгәс луә.

Озы тыни, етйн югыт-чужаләс возыматон дыр'я октәмын-калтәмын луыны кулә. Соку солән кидысәс но, мертчанзә но умой луә.

Колхозник'ёсы тәе умой тодыса улоно, еросамы самой дуно культура-мәс ужаны валазо. Етйн ичкән уж бере медаз кылы шуса скулмәськоно.

Агроном КРОПОТИН.

Ерос! Асләсьтыд героийәстә тодыса ул

Глаз еросысь героийәслы преми сәтисәком

1. Перминов Андриан

Баби коммуналән члензә, удмурт, куанер. Тулыс ю кизыкы 0,5 га гырон интые 0,7 га, соләсь но вылй орчтыса гырылз. Одйг прогул но ләсьтымтә, туж активно ужа, самой зәчез ударник луә.

Сурон пенъжакен премировать каремын

2. Муханов Леонид.

Н. Богатырка колхозлән 14 арәс'ем члензә, удмурт. Етйн кизыкы 0,5 га гырон интые 0,7 га гырыса быдәстылз. Зәгәз кийн араку 120 культо араны сәтәм заданылы пумит 170 культо араллз.

Костюмен премировать каремын.

3. Афанасьева Люба.

Штанигурт с-совет. 1-тй Сыга колхозлән нылкышно бригадалән бригадиркаез. Удмурт, шоро-куспо уйлс. Солән бригадәз заданиәсты 20 процентләсь но вылй орчтыса быдәстылз.

Басмаен премировать каремын.

4. Наймушин.

Горбаш с-сов. Маршаковской с-х. артельлән члензә. Удмурт, куанер. Колхозной строительство пумын ассә командирән возыматис. Тулыс ю кизён дыр'я Наймушин эшлән активно ужаменыз колхоз сезы кизёнзә задани сәтәмлы пумит 131 проц. етйнзә 166 проц. кизиз. *В. И. Ленинлән полное собрание сочинении сәтәмын.*

5. Семенов Герасим.

Алексеевской с-х. артельлән члензә. Полевод'ёс пдысь самой зәчез, самой активноез. Асләсьтымзә ужзә но мукет меропрятисәсә гижысь-пнысь нуә-ләсәтә. Неграмотной луса жыны ар кустын огняз ачиз умой лядыны-гож'ясыкыны дышиз, сельской хозяйстволәсь техниказә умой валаз. ПБО 34 сложной кутсәськон машинаен ужаны дышиз. Али со пумын инструктор луә. *В. И. Ленинлән полное собрание сочинении сәтәмын.*

6. Игонина Мария.

Почал с-совет. Ягошур колхозлән члензә, зүч, шоро-куспо уйлс. Самой зәчез ударница. Зәгәз, етйнзә октыку-калтыку заданизә 25 проц. вылй орчтыса быдәстылз. *Басмаен премировать каремын.*

7. Куклина Устиния.

Макшур колхозлән члензә, Хомяковской тракторной отрядлән самой зәчез трактористкаез. Удмурт, куанер. Прогул'ёсыз одйг но өвөл, горючейзә 20-30 проц. шыр'я. гырон нормазә 25 проц. вылй орчтә. *Басмаен премировать каремын*

8. Богданов Кирил.

В. Богатырка с-сов. Трактор колхозлән нырисетисә бригадалән бригадирез, удмурт шоро-куспо уйлс. Кизён дыр'я Богданов ассә туж зәч ударникән потйз. куд куд нунал'ёсы 0,81 га гырыса быдтылз. Етйн кизыкы солән бригадәз 5 нуналлы сәтәм заданиез 3 нуналскын быдтисә *Басмаен премировать каремын.*

Чумаковлы лек кыл вераськомы

Мылкыдтәм ужамәс понна, ответственностьтәк колхозән кивалтә-мәс понна, зәг кизёнлы дасяськымтәз, кәня кидыс куләзә тодымтәз понна, колхозын кызыл ужамзәс, нормазәс кызыл быдәстәмзә тодымтәз понна, ог'я коллективизацияез орчытон вахытә классовой нюр'яськонләс куләзә валамтәз понна ВКП(б) ероскомлән бюроз пуктә:

Ключевской колхозлән председателзлы Чумаковлы лек кыл верано (строгий выговор).

В. Критыко Ю калтон удисә

Ю калтон удисә
Чик али мөгәтәк!
Медаз кылы ни, әше,
Ю-няньмы калтытәк.
Профсоюз, комсомол,
Пужалля саестә!
Биялскәме туж вол
Ю калтон удисә.
Ю кизён удисысь
Ю калтон удисә,
Большевик тулысьсә
Темп'ёсмәс возәмә!
Пролетар әрикән
„Кенешә“ пешытом.
Етйнән, животән
Еросмәс даң'ялом!
Вань ужас калыг'ёс,
Мынам вазыськәнә—
Пролетар кужыммәс
Ю калтон удисә!

Колхозник'еслэсь ужрадзэс шонер пуктыса бусы уж'есмес дыраз быдтомы Сдельщинаез кылын гинэ өвөл, ээмен ик ужамы пычатом Бригада кылдытон

Колхоз'ёсын ужрадзэс шонер пуктыса гинэ коть кыче уж жог мына. Озы бере, бусы уж'есты дырыз-дыр'я быдтон понна, ужрадзэс колхоз'ёсын шонер пуктыны быгатано. Со понна колхозник'есты бригадаёсы организовать кароно.

Бригадаёсты трос пёртэм ужлы но, кыче ке одйг пумо ужлы кылдытны луэ. Трос пёртэм ужлы—араны, культ-керттыны, бабка пуктыны но мукет сыче уж'ёслы одйг бригада кылдыто ке, сое—«комбинированная бригада» шуса нимало. Нош кыче ке одйг пёртэм ужлы гинэ ке кылдэ, соиз—«специализированная бригада» шуса нимаське. Бригадалы быдэ, шорокуспо лыдэн вераса, 25 мурт луэ. Кудйз нош солэсь но трос, кудйз ичи.

Бригада ас куспаз нош нимаз группаёслы люкиське на. Кылярысь—кышноёс нимаз группа, подросток'ёс нош нимаз группа кылдыто. Озы ик уж'я но группаёс дубло на. Кылярысь—арасьёс, яке культ керттысьёс, бабка пуктысьёс нимаз группа кариське ас ужало. Бригадаен старшой бригадир кивалтэ. Сое ударник'ёс пöлыс правления быр'е. Бригадалэн ужез шонер мед мынов шуса, хозрасчетной бригада но бригада дворов кылдытны уг яра. Малы ке шуид, сыче бригадён ужаны туж шуг, колхозник'ёс но «собственнической» мылкыдэн пычало.

Коть кыче ужлы ст. бригадир правлениясь наряд бастэ. Кулэ дыр'я нош фураж но инвентарь бастэ на. Озы ас бригадалэн ужезы кивалгыса, ужлэн мынэмез сярись правления азын отчет сётэ. Бригадаёсын нош группаёс кылдытэмын ке, группалы быдэ групповод быр'иське. Групповод ачиз калыкен чoш ужаса, ас член'ёсызлэсь ужез лыдэ бастэ, группалы сётэм инвентарез но мар уте. Ог'я вераса, групповод бригадирлэн юрттисез луэ.

Бригадаёс но группаёс ужаны план пуктыны кылдо. Соку ик соёсты участок'ёс но мукет уж'ёс борды юматом Кажноезлы бригадалы ужаны нагрузка сётске. Дырын-дырын нимаз колхозник'еслы но сыче нагрузка сётске.

Ужез лыдэ бастон но сдельщина

Тросэз колхоз'ёс та дырозь ужан нунал'есты гинэ лыд'яса возё. Кин, жу, кöня нунал, кöня час ужаз, сое гинэ трудовой книжкаёсы гожто. Нош со гожтэм нунал кусыны кöня, кыче ужез ужаз, яке ужаток гинэ-а дырзэ ортчытис, сое уг чаклало. Аранэз ик верано ке, кудйз нунал куспын 180—200 кулыто ара, кудйз нош 100 кулыто но тырмытны уг быгаты. Тйни сыче пёртэм ужасьёслы одйг калдэ трудодень гожто. Веранэз ик өвөл, тазы лыд'яськем уж азытэм'ёслы но лодыр'ёслы гинэ скулмазы яра, зеч ужась муртлэсь нош скулмазэ уж бордысь палэнтэ.

Тайе ужлэсь мозмон понна, тэ вань колхоз'ёсын сдельщинаен ужаны косөмын вал. Сдельщинаен ужакы ужан дырыз уг лыд'яло. Кин, кöня, кыче ужез, кызы ужаз (урод-а, зеч-а), сое лыд'яло. Со понна колхоз'ёсын коть кыче ужлы, кöня трудодень лыд'яське норма пуктамын. Кылярысь, 1 гектар зегез арам понна, 9,6 трудодень гожтозы, 1 гектар турнам понна, 2,4 трудодень лыд'яськем. Озы ваньмыз уж'ёс трудодень нормаен дун'яське. Тйни соку кöня ке ужад, со мында ик трудодень но гожтозы. Од ке ужа, гожтонэз но уз луы. 1 гектарез нуналскын 5 мурт ке араса быдтызы, соёслы 9,6 трудодень гожто. Со гектарез ик 10 мурт ке ара, 9,6 трудоденез 10 муртлы люконо дуоз. Мукет

сымен вераса, сдельщинаен ужакы, кинке тросгес но волгес ужа ке, солы трудодень но тросгес лыд'яськем. Кинке тыпайгыса, азытэмскыса ке ужа, ужамез'я ик трудоден' но лыд'яськем. Соку жожконэз ас вылад луэ: ужасьвод ке, трудодень шедьтиськод; уд ке ужаськы, трудоденьтэк кылдыськод. Соин ик сдельщинаен лодыр'ёс, доходзэ сиисья люкылыны малпасьёс уг ярато.

Кызы сдельщинаен ужало
Сдельщинаен ужан понна норма пуктыку, ужлэсь секытсэ-капчизэ но, устолыко ужась куремзэ чакласа пукто. Секытгес уж'ёслы тросгес трудодень гожто, капчизэлы—ичигес. Озы ик тодемез кыс уж'ёслы, огшоры уж'ёс сярись, тросгес трудодень гожто.

Асьме Удмурт областы ваньмыз колхоз уж'ёс 4 разрядлы люкиське: I разрядэ капчи уж'ёс дыро; II разр.—шорокуспо, огшор уж'ёс; III разр. секыт уж'ёс; IV разр.—тодонлыкес курись уж'ёс; (квалифицированной уж'ёс).

Куспазы та разряд'ёслэн пёртэмзы тайе луэ. Удмурт областысь колхоз'ёслэн 4-тй с'ездзы пуктэм'я, I разрядлэн ужез одйг нуналлы пуктэм нормаз быдэстиськод ке, 0,8 трудодень лыд'яське. II разрядлэн—1 трудодень. III разрядлэн—1,2 трудодень. IV разрядлэн—1,6 трудодень.

Та верам'ёсыз валетон понна, мажтаськон ужез вераломы. Мажтаськон уж—огшоры уж луса, II разрядэ пыртэмзын. Соку 1 нуналскын ужаны норма 0,33 га сётэмзын. Тйни нуналскын одйг адыми 0,33 га возь вылысь турынэз мажтаса быдтэ ке, солы трудодень гожто. Нормаез уг быдэсты, кöня кусыпез быдэстимтэ сое чакласа, трудодензэ но кулэсто. Нош адыми-лэн ужез та нормаез орчыса ке быдэстэмзын, соку нош трудодензэ но кудзэз'я будэто. Тйни коть кыче ужез озы лыд'яло.

Тулыс кизён кампани дыр'я, тросэз колхоз'ёс трудоденез мылданы валало вал. Адыми нуналскын 10 час ужа ке, солы трудодень гожто вал. Ичструкциян верам'я трудоденез озы валаны уг яра. Трудоденез асьмеёс адымилэсь марке уж бордын быдтам кужымзэ кöня кусып быдтэмзын, сое лыд'яськомы. 10 час-а ужа, 12 час-а, соиз асьмелы кулэ өвөл. Мар быдча ужез быдэстис, кызы со ужез умоез'я быдэстис, сое гинэ трудоденез лыд'яськомы.

Кыче сдельщинаёс луыло
Та дыр'я колхоз'ёсамы трос пёртэм сдельщинаёсына ужало. Нырись ик бригадой сдельщинаен вераломы. Бригадой сдельщинаен ужаны, кыче ке уж быдасе бригадалы сётске. Бригада сое член'ёсыз куспын люкылытэк, ог'я кужымен ужа но, ужам трудодень-ёсэ кин кöня, мар быдча ужаз сое чаклатэк калыкзэз'я гинэ люкылэ. Мукет сымен вераса, тазы ужакы «уравниловка» амалэн уж ортче. Соин ик колхозник'ёсты уж борды кыскыны уг юртты, ужан мылкыдзэ соёслэсь уг жуты.

Кычтэтиез—групповая сдельщина луэ. Бригада ужлы задани бастэ ке, со ужез ас группаёсыз куспын люкылэ. Группаёс нош коть кудйз асьмелэсь ужез ог'я кужымен ужаса нимаз лыд'яло. Группан калыкзэ 5—6 мурт гинэ ке, соку со коть кудйзлэсь ужез нимаз лыд'яны быгатэ. Нош калыкзэ ке трос, соку адымилы быдэ нимаз учёт лэстыны уг ни быгаты, ог'я учёт гинэ лэсты на.

Куныметйез—индивидуальная сдельщина шуса нимаське. Таизлэн ужез тазы ортче. Ужлы бастэм заданизэ бригада группаёсызлы люкылэ. Группан понно сое член'ёс куспын люкыло на. Озы коть кудйзлы колхозник-лы нимаз уж сётэмзын луэ. Чем дыр'я

Азыланзэ коллективизациез мар темп'ёсын нуон сярись но колхоз'ёсыз юматон сярись ЦК ВКП(б)-лэн 2-тй авг. 1931-тй аре пуктэмез

Сельской хозяйствовоез коллективизировать карон пумын ЦК-лэн но XVI парт'ездлэн пуктэм'ёсыз азытскем темп'ёсын быдэсемын шуса ЦК пус'е. ЦК ВКП(б) пуктэ:

1. Марке обласез-а, районез-а коллективизировать карон пумын начар но шоро-куспо ульсёсыз хозяйствовоесты одно ик 100 процентез колхозэ пыртоно шуса валано өв'л. 68-70 процентлэсь ичи медаз лу шуса валаны кулэ. Сыче өсепе вуэм район'ёсын, обласьёсын основной коллективизировать карон уж быдэсемын шуса лыд'яно.

2. Основной коллективизаци быдэсемын шуса лыд'яно:

а) **Северной Кавказын** (куд-огзэ национальной район'ёсэ вератэк). Отын 88 процент начар но шоро-куспо ульсёсыз хозяйствовое колхозэ пыртэмзын ичи. Ю кизён интызы 94 процентлы луэ.

а) **Нижней Волгаин** (Калмык обласез вератэк). Отын 82 процент коллективизировать каремын ичи, ю кизён инты 92 процентлы луэ.

в) **Средней Волгаин** (Левобережье). Отын 90 процент коллективизировать каремын ичи, ю кизён интызы 95 процентлы луэ.

г) **Украинаин** (Степь). Отын 85 проц. коллективизировать каремын ичи, ю кизён интызы 94 проц. луэ.

д) **Украинаин** (Левобережье). Отын 69 проц. коллективизировать каремын ичи. Ю кизён интызы 80 проц. луэ.

е) **Крымын**. Отын 83 процент коллективизировать каремын. Ю кизён интызы 93 проц. луэ.

ж) **Уралын** (тысё район'ёсыз). Отын 75 проц. коллективизировать каремын. Ю кизён интызы 82 проц. луэ.

з) **Молдавин**. Отын 68 проц. коллективизировать каремын. Ю кизён интызы 75 проц. луэ.

Та сдельщинаен бусысь ю-нянь октон-калтон дыр'я ужало. Аран удисэз но мукет ужез гектарен майн люкылыса уг курадзо. Кин кöня культ ораз, кöня культ оетйн ичкыз, со вылысь гинэ трудоденез лыд'яло. Озы «уравниловка» но уж бордысь палдурске, колхозник'ёслэн но ужан мылкыдзы жутске. Сое гинэ өвөл вунэтоно. Индивидуальной сдельщинаен ужаны, колхозниклы, яке семьялы быдэ нимаз участок'ёс өвөл сёт'яно. Озы сёт'яса, бригадалэн тусэз быре, колхозник'ёс нимазы ужась ересьяны мылкыдэн пычало. Ужы соёслэн ог'я мед орточ но, культ оёсын, урбоёсын но мар кин кöня ужаз, сое лыд'яно.

Вылй верам саяна, урочной но прогрессивной шуон сдельщинаёс вань на. Куд дыр'я ужлы норма пуктыны уг луы. Кылярысь, дйал'ёсыз порон нолэс сайкон, из'ёсыз люкан но мукет сыче уж'ёслы норма пуктын туж шуг. Сыче дыр'я ужез «на урок» сётэ. Сыче но сыче интыез сайкыды ке, со мында трудодень гожтомы шуо.

Прогрессивной сдельщина дыр'я, нормалэсь вылтй ортчытыса быдэстэм уж понна, ортчем кусыпезлы тросгес трудодень лыд'яло. Кылярысь, зег араны 1 гектарлы 9,6 трудодень норма пуктамын ке, нормалэсь мултэсэ арам гектар понна 12, яке 15 трудодень гожто. Та ужез тросэз колхозник'ёс уг на валало, лыдзэ но шонер пуктыны уг быгатэ, сураськыса но мар нуо. Соин ик колхозник'ёс талэсь кышкыса, уж борды уг кучо.

Бригадалэн ужрад мынэмез

Колхозлэн правлениез, яке полевод, яке животновод бригадирлы наряд сөто. Наряд вылаз кытын, мар ужано, ку ужез быдэстэно, кöня трудодень со понна лыд'яськем—ваньмыз верамын луэ. Та заданизэ бригадир группаёсыз-

Та вылй верам республикаёсын но обласьёсын парторганизациёсызлы колхоз'ёсын организационно-хозяйственной юматон пумын ужаны ЦК косө: организация труда, вичак ужез лыдэ бастон, сдельщинаен орчтытон, ужлэн качествоз понна кюр'яськон, колхозной вуз поттись (товарной) формаёсты кылдытон, кадр дасян.

3) СССР-ын музон'ёсез тысё район'ёсын (ЦЧО, западн. Сибирь, Казакстан, Башкирия, Восточ. Сибирь Дальневосточный край тысё район'ёс), озы ик Средней Азиян, Казакстанын, Закавказиин хлопко кызыс район'ёсын, Украинаин, ЦЧО-ын сакар кушман мертон район'ёсын азыланзэ коллективизировать карон ужез 1932-тй ар куспын основной коллективизациез быдэстон вылысь темп кутыса ужаны ЦК косө.

Та обласьёсын но район'ёсын парторганизациёсы, кресьян калыкзэ колхозэ пыртон пумын кюр'яськон ужез процент сьбры гинэ уиськон ужез медаз берэктэ шуса ЦК косө.

Вичаказ кылдэм колхоз'ёсын, коллективизаци ужпумын азинскем'ёсыз юматон пумын, колхоз'ёсын организационно-хозяйственной юматонез орчтытон пумын та парторганизациёсын ужасьёслы ЦК ужаны косө.

4) СССР кылемез район'ёсын, отын ик потребительской район'ёсыз но вераса, основной коллективизациез 1932—33-тй ар куспын быдэстыны вылысь ЦК ужаны косө.

Та район'ёсын парторганизациёс коллективизаци ужпумын раздутой процент бёрсы уиськыса медаз ужалэ шуса ЦК тужгес ик эскерыса ужаны косө.

Колхоз'ёсын организационно-строительной уж пумын, коть кудйзлэсь азыллы етйн но бакча свои кызыс-мерттысь колхоз'ёсыз юматон пумын ЦК ужаны косө.

Группан индивидуальной сдельщинаен ке ужало, заданиез колхозниклы быдэ люкыло. Собере ужлэн быдэсемеэз сярись, бригадир табель вылаз гожтыса, учёт нуэ. Дырын-дырын со табельзэ ас бригадаез куспын эскере, янгыш'ёсэ палэнтэ. Со саяна колхозник'ёслэн трудовой книжкаёсыз кин кöня ужаз, сое нуналлы одйг пол пус'ылэ.

Табелез канцелярие сётэм бере, счетовод солэсь копиязэ калыкы эскерыны канцелярие оше. Озы коть кудйз колхозник асьмелэсь ужам лыд'ёсэ эскерыны быгатэ. Со саяна сыче табельёсты бригадэслэн производственной кенеш'ёсезы но эскеро на. Ваньмыз та ужез янгыш'ёсэ, бригадир'ёслэсь яке мукетызлэсь пöсыськем'ёсөс понертон понна кылдытэмын луыны кулэ. Агроном Волков.

Комсомол совхозлы юрттиськом

Ми Корепанов Н. Н. Иванов М. П., но Семакин А. М. Комсомольский совхозлы юрттыны Тугбаев Аркадийлэсь өтемзэ санэ бастыса, быдэн 5 манет сөтиськом, озы ик бёрсымы таке мурт'ёсты өтиськом

Горбушин С. В. (ероском ВКП(б)) Усков С. В. (ероском ВКП(б)). Горбушин (ероскомол.), Кропотин Л. М. (ероскомол.) Наговицын А. И. (детдом.), Касаткин К. А. (еросисполком.), Волков И. К. (Кожиль с-с д. Н-Кузьма), Котельников А. Н. (ероском ВКП(б)) Бармин В. (Качкашур с-с.), Корепанов П. Д. (редакция Лен. Сюр.), Резенов В. И. (типограф), Данилов Д. М. (ред. Лед. Сюр.), Фефилов (лесозавод), Бегишева Л. (деткомиссия), Наговицын Л. (МТС-батрачком). Аверин И. (лесозавод), Харина М. В. (Вуз курсы).

